



ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.
☎ 2262 0661/65

❖ **Minutes and/or Resolutions of Board of Studies meetings held in the last five years for:**

• **Department of Hindi**

Programme/s: 1. Hindi courses (Ancillary and Compulsory) for the BA programme

Contents	Date	Revision
BOS details of Academic Year 2019-2020	18-06-2019	✘
BOS details of Academic Year 2018-2019	13-03-2019	✘
BOS details of Academic Year 2015-2016	21-04-2016	✘
BOS details of Academic Year 2014-2015	14-03-2015	✘



ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.
☎ 2262 0661/65

2019-2020



ST. XAVIER'S COLLEGE

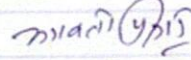
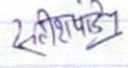



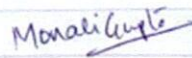

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

हिंदी अध्ययन मंडल

दि. 18/6/19 मंगलवार, दीपहर 2 बजे

1. डॉ. भगवती प्रसाद उपाध्याय 
2. डॉ. सतीश पाण्डे 
3. डॉ. सुमन जैन 
4. डॉ. संतोष कौल 
5. श्री सुधीर पाठक
6. डॉ. राशिम जार्ज 
7. डॉ. रीता कुमार
8. कुं. मोनाली गुप्ता (विद्यार्थी, प्रतिनिधि) 
- 9) सुर्यकांत पाटिल (विद्यार्थी, प्रतिनिधि) 



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :
1_1_2_BoS Minutes - Hindi



PRINCIPAL
ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

Minutes of the Board of Studies Meeting (Hindi)
13/06/19 (Tuesday).

- Dr. Rita Kumar presented a rough copy of the syllabus of P.U. Diploma in Translation (from Hindi to English and English to Hindi) to the Board members.
- Dr. Santosh Kaul appreciated the efforts of Dr. Rita Kumar and Dr. Bhagwati P. Upadhyay.
- Mr. Sudhir Rathak facilitated in publishing the news of launch of this Diploma course in local newspapers.
- Dr. Bhagwati P. Upadhyay and Dr. Rita Kumar roughly sought to conduct the course three days in a week for three hours each, which accounted to a total of 396 hours.
- However, Dr. Satish Pandey suggested that the number of hours for the Diploma course were exceedingly high. Therefore, he provided a solution of consulting neighbouring universities like University of Mumbai and Saastrik Phule Pune University, Pune.
- All the other BoS members readily agreed to stand upon the solution provided by Dr. Satish Pandey.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi

allinde

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

- Further, Dr. Satish Pandey provided another vital suggestion of provision of 8-10 days internship opportunity in each semester to the students for them to be able to gain practical knowledge and gain experience.
- Mr. Sudhir Patrak gave insights on the various sectors where students could be offered internships such as banks, electronic media, and other public sector units.
- Dr. Suman Jain appreciated the existing Hindi FYBA and SYBA syllabus of St. Xavier's College (Autonomous), Mumbai.
- Ms. Monali Gupta, Student Representative, provided information on similar courses offered by other universities by researching on internet.
- Mr. Suryakant Patil, Student Representative, suggested to transform the syllabus of the course into audio form for the convenience of visually-challenged students.
- Finally, Dr. Rita Kumar agreed to rectify the syllabus of the course as per the suggestions given by BoS members.



Alinda

PRINCIPAL

NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

© 2262 0661/65

- Dr. Bhagwati P. Upadhyay has sent the advertisement of the course to the Command Education Officer, HQWNC, Mumbai.
- The meeting was concluded with thanks to the chair.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :
1_1_2_BoS Minutes - Hindi

Shinde

PRINCIPAL
ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.
☎ 2262 0661/65

2018-2019



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

हिंदी अध्ययन मंडल

MARCH 13, 2019

2:00 pm

1. DR. BHAGWATI PRASAD UPADHYAY

BPrasad 13/3/19

2. DR. REETA KUMAR

Rita 13.3.19

3. DR. RASHMI LEE GEORGE

Rashmi 13/3/19

Department of Hindi,

St. Xavier's College (Autonomous) Mumbai-01

Minutes of the BOS Meeting for PG Diploma in 'Translation' (Hindi to English and Vice-versa) Date- 13th March 2019.

The first BOS meeting for PG diploma in 'Translation' (Hindi to English and Vice-versa) was held on 13th March 2019 in the lobby of staff room. Dr. Bhagwati Prasad Upadhyay, Dr. Rita Kumar, and Dr. Rashmilee George attended the meeting. The minutes of the BOS meeting are as follows:

- All the members agreed for the proposed minimum eligibility criteria for PG diploma course.
- Two faculty members will be included along with one coordinator.
- The committee has requested Dr. Upadhyay to find out the total number of lectures required for this course, and minimum duration including the cost of the course in other universities.
- Time table and the syllabus will be forwarded to the academic council meeting for the approval.
- After getting approval from the academic council, the advertisement for the above course will be given in the Hindi newspaper.



Blinde

PRINCIPAL

NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) : ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.

1_1_2_BoS Minutes - Hindi



ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.
☎ 2262 0661/65

2015-2016



ST. XAVIER'S COLLEGE











(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

APRIL 21, 2016

2:00 pm

1. DR. ASHA NAITHANE DAYAMA 
2. DR. VISHNU SARVADE 
3. DR. T.N. RAI 
4. DR. S.P. DUBEY 
5. DR. UMESH SHUKLA 
6. MR. ANIRUDDH PATHAK 
7. MR. IMRAN HASNEE 
8. DR. PEARL PASTAKIA 
9. MS. SHIVANI PATEKAR 
10. MS. PRIYA BAID 





PRINCIPAL
ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.

NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :
1_1_2_BoS Minutes - Hindi



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

Minutes of the Board of Studies Meeting (Hindi)

21/4/2016

PYBA compulsory [1st Semester]

- Asha Ma'am spoke about how the FY compulsory class starts with a focus on conversational skills and spoken Hindi for the first few days and then how the group moves to words and explication of thoughts in Hindi.
- Next Asha Ma'am spoke about the Presentation for CIA 2 where there are 5 people per group. And the topics are such that they present thought and research and not easily available on the internet and each person has to speak for 3 minutes.
- Dr. Samade questioned the need for having conversational skills and also spoke about his experiences on the same. Asha Ma'am responded to his query and gave a logical justification stating that when a subject is compulsory, it is a professor's job to do all that they can for the benefit and learning. The demographics of the class in terms of students coming from all over India too needs to be kept in mind.
- Dr. Dubey said that focus on conversational skills is necessary because if there is a problem in the roots itself then the language will not flourish. Dr. Shukla also praised the efforts on this front.
- Dr. Asha then enlightened the Board members about the presence of a language lab on campus. Dr. Pratul Parthak explained how the language lab functioned.
- Dr. Asha said that efforts are being made to create something similar for Hindi. Dr. T.N. Rai said that the Kendriya Hindi Nirdehatalay could be contacted for help.



Shinde
PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.

NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

© 2262 0661/65

Minutes of the Board of Studies Meeting (Hindi)

21/4/2016

PYBA compulsory [1st Semester]

- Asha Ma'am spoke about how the FY compulsory class starts with a focus on conversational skills and spoken Hindi for the first few days and then how the group moves to words and expression of thoughts in Hindi.
- Next Asha Ma'am spoke about the Presentation for CIA 2 where there are 5 people per group. And the topics are such that they require thought and research and not easily available on the internet and each person has to speak for 3 minutes.
- Dr. Samode questioned the need for having conversational skills and also spoke about his experiences on the same. Asha Ma'am responded to his query and gave a logical justification stating that when a subject is compulsory, it is a professor's job to do all that they can for the benefit and learning of the students. The demographics of the class in terms of students coming from all over India too needs to be kept in mind.
- Dr. Dubey said that focus on conversational skills is necessary because if there is a problem in the roots itself then the language will not flourish. Dr. Shukla also praised the efforts on this front.
- Dr. Asha then enlightened the Board members about the presence of a language lab on campus. Dr. Paul Parthakia explained how the language lab functioned.
- Dr. Asha said that efforts are being made to create something similar for Hindi. Dr. T. N. Rai said that the Kendriya Hindi Nirdehakaralay could be contacted for help.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi

Ashinde

PRINCIPAL
ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

FYBA Ancillary 1st Semester

- Dr. Asha said how the first semester focus was on novel stories and the use of Kalidasya's Kalyaniya as a text.

FYBA Ancillary 2nd Semester

- Dr. Asha spoke of her successful shift from Kamleshwar's Kal Anahi to Bhagwaticharan Verma's Dithalekha and also spoke of the interest the students took in the novel.
- Dr. Ruby said that it was really unique for students to take interest in a novel like Dithalekha rather than focusing on contemporary novels. He asked Shrivani and Priya about how they dealt with the language of the novel and what about the novel impressed them?
- Shrivani said that language was never a problem because their base was strong and there was regular discussion on the meanings of words and the abstract statements in addition to reading of the novel. She said that the philosophy of the novel too was very unique.
- Priya said that contemporary novels lacked the depth of ideas and clarity in terms of their core issue. Her takeaway from the novel too was the idea that no human being is inherently good or bad, a person does only those things which the circumstances in which they find themselves.
- Dr. Rai said that such efforts not only on the part of the teachers but also the students is what makes the teaching-learning process worthwhile.

FYBA Ancillary 3rd Semester

- Dr. Asha spoke about how the class as a whole went to watch a play 'Ek Mulakat' in Sophia Bhabha Auditorium

Alinde

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

© 2262 0661/65

and then they reviewed the play for CIAJ. Such out of class experiences enrich the student-teacher relation.

- Jen. Dr. Asha spoke about how the class as a whole wrote, directed and staged a play called 'Ankabee' and she passed on the script for the benefit of the Board Members.
- Shivani was the director and Priya the writer of the play 'Ankabee'. Dr. Rai enquired how Priya found the motivation for writing a full length play? Priya spoke about how there were active discussions and brainstorming sessions at every stage. Also the fact that in today's time at the end of the day, we take so many things for granted and leave so many things unsaid, that is what motivated her.

✓ SYBA Ancillary 4th Semester.

- Dr. Asha told the Board members that the only change in the syllabus was the switch from Rashmi Rathi to Kavya Gavali as the text. Also how, in spite of that, she proudly informed the Board members that the class had not only read Rashmi Rathi but it was also tested in the BSE.
- Apart from that there were also class room talks on various other poets and poem collections in class and in Khandala seminar like Uday Prakash, Nida Fazli, Gopal Das Neeraj, Nilala, etc.
- Dr. Asha also spoke about reading of Andha Yug in class and how Shivani is planning to adapt Andha Yug for Antas.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi

Shinde

PRINCIPAL
ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

Miscellaneous.

- Mr. Shukla enlightened the Board about the Autonomous System under the UGC and Educational Autonomy.
- Mr. Dubey explained the need of shift from 30% change for the University approved syllabus and then discussion from the same and how its beneficial. Also Mr. Sawade said that any syllabus should be kept for 3 years.
- Mr. Anilreddh Pathak spoke about how story telling is the new currency in the industry and how there is requirement for a system that caters to an amalgamation of written and spoken language. Also, Mr. Pathak attended Antas and one of the vice-director Ashutosh's work inspired him so much so, that Ashutosh is now an employee in star.
- There were also discussions on hit-o-fest which was hosted by Xavier's and the presence of Navendra Kherli, Manoj Bajpayee, Jashad Kaniil, etc.



Aliende

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.

NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi



ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.
☎ 2262 0661/65

2014-2015



ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.
© 2262 0661/65

MARCH 14, 2015

11:00 am.

1. DR. ASHA NATHANI DAYAMA.

Ashankini

2. DR. KARUNASHANKAR UPADHYAY

Karunashankar

3. DR. T. N. RAI.

—

4. DR. S. P. DUBE.

S.P. Dube

5. DR. UMESH SHUKLA.

Umesh

6. MR. ANIRUDDH PATHAK.

Aniruddh Pathak

7. MR. IMRAN HASNEE

Imran

8. DR. PEARL PASTAKIA.

Pearl Pastakia, 14/3/15.

9. MS. SHIVANI PATEKAR.

Shivani Patekar

10. MS. PRIYA BAID.

Priya B.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :
1_1_2_BoS Minutes - Hindi

Shinde

PRINCIPAL
ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

© 2262 0661/65

Minutes of the Board of Studies Meeting (Hindi)

14/3/2015

(अनुसंधान) : प्रश्नोत्तरात्मक

* FYBA Compulsory

- The meeting started with the discussion of Prashasti Bharti and the Publication Issues.
- Ma. Hasnee enquired about the conversational Hindi skills, to which Asha ma'am responded saying that the FYBA compulsory syllabus focuses on Hindi speaking skills.
- Dr. Dube and Dr. Shukla actively participated in this discussion.
- Asha ma'am explained, how in the first semester, Jaane Bhi Do Yaaron, a socially relevant film was shown and its content, story, screenplay, dialogues were discussed and critically analysed.
- Asha ma'am enlightened the board about the difference in compulsory & Ancillary classes and the syllabus.

* FYBA Ancillary

- Ma'am said that in the academic year (2014-15) the novel Chitrlekha was introduced in the place of Kaali Anhil and it was appreciated by the students.
- The film Chitrlekha too was shown to the students and was compared by them to the novel.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi

Chhinde

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

* SYBA Ancillary: (Literature)

- 'Rashmi-rathi' was very time consuming said Asha'am, she felt other aspects of poetry could not be dealt with.
- Students also found 'Rashmi-rathi' very long.
- Asha Ma'am suggested introducing 'Kavya b. Gaurav' in the next academic year, which is a diverse collection of poems in terms of the eras and language and also the description of the poems.
- Dr. Dube too agreed with the suggestion and praised one of the poems in the collection. He said such collections give an opportunity to explore and develop different aspects requiring for the study of literature.

* SYBA Ancillary: (Media)

- Asha Ma'am spoke about the relevance of Hindi and also its importance in the field of Media (Radio, Films and their related aspects).
- Mr. Pathak spoke of the difference in the Hindi language that is spoken and written. He spoke of the popular culture in terms of language.
- Asha Ma'am mentioned the few films they (SYBA) watched and reviewed.
- Mr. Pathak said that recent films like 2 state, 3 idiots also should be looked up to in terms of why they are easier to

Alinde

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.

NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020):

1_1_2_BoS Minutes - Hindi





ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

☎ 2262 0661/65

- Mr. Patil also spoke about balancing between Hindi and English.
- Mr. Patil also gave the suggestion of introducing the students to Mr. Jandani (Amrapali Director).
- * Miscellaneous
- The Board discussed the benefits of Autonomy and appreciated the efforts put in by the students for the Khandala Seminar.
- Dr. Dube spoke about the difficulties faced under a non-autonomous structure and the problems in completion of the syllabus due to lack of available infrastructure.
- Dr. Dube & Mr. Patil said that they would like to be invited for Arts.
- Dr. Dube spoke about teaching 'Mudra-gar' at the M.A level.
- Dr. Asha showed the evaluation guide to the Board, which will be appreciated by them.
- Dr. Asha also spoke about her Seminar Paper at SMDT college.
- Dr. Asha spoke about the interest the students take in the syllabus and related aspects.
- Dr. Dube spoke about how the schooling level in Mumbai is poor and how students are relying on the Internet.



NAAC SSR Cycle 4 (2015-2020) :

1_1_2_BoS Minutes - Hindi

Munde

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.



ST. XAVIER'S COLLEGE

(AUTONOMOUS)

5, Mahapalika Marg, Mumbai - 400 001,
INDIA.

© 2262 0661/65

- When briefed about the Jurnit in Software he said it was also used by some International Journals.
- Dr. Dube on an end-note said that under Autonomy, the experiment with regard to calling experts in the field of media and literature should be done.
- students think that such people are not easily approachable but an actual interaction with them might be very enriching for the students.

Dr. Dube spoke about the difficulties faced under a non-university structure and the problem in completion of the syllabus due to lack of suitable infrastructure. Dr. Dube & Mr. Patkar said that they would like to be invited for a visit. Dr. Dube spoke about teaching, M.A. level, or the M.A. level.

Dr. Arora shared the invitation drive to the Board, which was appraised by them. Dr. Arora also spoke about the Revision paper at SGT College. Dr. Arora spoke about the interest the students take in the syllabus and related aspects. Dr. Dube spoke about how the schooling level in Mumbai is poor and how students are suffering for the interest.

Alinda

PRINCIPAL

ST. XAVIER'S COLLEGE
(AUTONOMOUS)
MUMBAI - 400 001.

